

Globalni kodeks ponašanja za poslovne partnerе



Sadržaj

Pismo uprave	3
1 Etika i integritet poslovanja	4
1.1 Usklađenost s primjenjivim zakonima i propisima	4
1.2 Korupcija, podmićivanje i prijevara	4
1.3 Sukob interesa	4
1.4 Pranje novca	
1.5 Pošteno tržišno natjecanje	5
1.6 Kontrole međunarodne trgovine	5
1.7 Porezna usklađenost	5
1.8 Minerali iz područja zahvaćenih sukobima	5
2 Poslovno ponašanje u zdravstvenom sektoru	6
2.1 Zahtjevi za kvalitetom	6
2.2 Etičko provođenje kliničkih istraživanja	6
2.3 Interakcije sa zdravstvenim radnicima	6

3 Okoliš i klima	7	7 Upravljanja	13
3.1 Zakonodavstvo o okolišu	7	7.1 Sustavi i dokumentacija	13
3.2 Otpad, otpadne vode i emisije	7	7.2 Upravljanje rizicima	13
3.3 Voda	7	7.3 Točnost zapisa	13
3.4 Zaštita klime	8	7.4 Kontinuitet poslovanja	13
4 Ljudska prava i Uvjeti rada	9	7.5 Kontinuirano poboljšanje	13
4.1 Ljudska prava Dubinska analiza	9	7.6 Transparentnost i objavljivanje	14
4.2 Moderno rastvorno i dječji rad	9	7.7 Obuka i kompetencije	14
4.3 Nediskriminacija i uznenimiravanje	9	7.8 Prijava na tvrtku Partneri Lanac opskrbe	14
4.4 Pravo na slobodu udruživanja i Kolektivno pregovaranje	10	7.9 Procjena i usklađenost	14
4.5 Pravedni radni uvjeti	10	7.10 Raskid ugovora	14
4.6 Zdravstvena jednakost	10	7.11 Modifikacije	14
4.7 Korištenje sigurnosnih snaga	10	8 Iznesite svoje mišljenje	15
4.8 Naselja lokalnih zajednica	10		
4.9 Raznolikost dobavljača Program	10		
5 Zdravlje i sigurnost na radu	11		
5.1 Zaštita radnika	11		
5.2 Praćenje i poboljšanje incidenata u području zdravlja i sigurnosti na radu	11		
5.3 Sustavi usklađenosti i upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu	11		
6 Sigurnost i zaštita imovine i podataka	12		
6.1 Privatnost i zaštita podataka	12		
6.2 Prava intelektualnog vlasništva	12		
6.3 Sigurnosne mјere i mјere protiv krivotvorena	12		
6.4 Javnost	12		
		Reference	16

Pismo uprave

Poštovani poslovni partneru,

Hvala vam na partnerstvu i stalnoj podršci. Cijenimo dugoročne odnose sa svim našim poslovnim partnerima i smatramo ih ključnim doprinosima održivom rastu FME-a i pouzdanom brendu.¹

FME se zalaže za etičko i održivo poslovno ponašanje te usklađenost sa svim važećim zakonima i propisima, kao i međunarodnim standardima. Predani smo inovacijama u skrbi i doprinosu etičkom društvu bez korupcije, u kojem se poštuju ljudska prava i čuva okoliš. Nije dovoljno samo ne odobravati nezakonito ili neetičko poslovno ponašanje. Očekujemo da i mi i naši poslovni partneri spriječimo, otkrijemo i reagiramo na takvo ponašanje na odgovarajući način. Predani smo suradnji i pouzdanosti kao središnjim elementima naših odnosa s vama, našim poslovnim partnerom, a istu predanost očekujemo i od vas. Kako bismo postigli naše zajedničke ciljeve na željeni način, naš Kodeks ponašanja za poslovne partnere pruža informacije koje olakšavaju uspješan i usklađen odnos između vas i naše tvrtke.

Očekujemo od vas da provodite procese i postupke unutar svoje organizacije i unutar svojih lanaca opskrbe kako biste bili u skladu s našim Kodeksom ponašanja za poslovne partnere. Zahtjevi se smatraju minimalnim zahtjevima i temelje se na međunarodno priznatim standardima (vidi popis referenci). Ako postoje primjenjivi zakoni, propisi, pravila ili ugovorne obveze koji reguliraju ista pitanja, odredba koja pruža najviši standard primjenjuje se nakon lokalnog pregleda.

Pridržavanje našeg Kodeksa ponašanja za poslovne partnere važan je kriterij u našem postupku odabira poslovnih partnera i za vaš daljnji angažman. To je bitan dio našeg ugovornog sporazuma. Željeli bismo vam zahvaliti što podržavate našu predanost usklađenosti i odgovornoj poslovnoj praksi.

Iskreno,

Upravni odbor
Fresenius Medical Care

Ovaj Globalni kodeks ponašanja za poslovne partnerne ("Kodeks ponašanja") definira načela etičkog i održivog poslovног ponašanja. Primjenjuje se na bilo koju osobu ili organizaciju koja prima update od tvrtke Fresenius Medical Care AG i njezinih podružnica (u daljnjem tekstu "Fresenius Medical Care", "FME" ili "mi") i s kojom FME sudjeluje u izravnim poslovnim transakcijama. Ti subjekti uključuju, ali nisu ograničeni na, izvodače, konzultante, dobavljače, zdravstvene djelatnike i druge posrednike², koji se svi nazivaju "Vi" ili "Poslovni partner".

1 Posjetite našu početnu stranicu za više detalja o FME korporativnoj kulturi: <https://www.freseniusmedicalcare.com/en/corporateculture/>.

2 To uključuje sve vrste distributera i prodajnih posrednika bez obzira na tokove plaćanja.

1 Etika i integritet poslovanja



1.1 Usklađenost s primjenjivim zakonima i propisima

FME ozbiljno shvaća usklađenost i izgradio je robustan program usklađenosti. Očekujemo da naši poslovni partneri čine isto i podržavaju vrijednosti integriteta i zakonitog ponašanja. Od poslovnih partnera se očekuje da ozbiljno shvate usklađenost i uključe se u snažnu kulturu usklađenosti; pridržavanjem važećih zakona i propisa, kao i uspostavljanjem odgovarajućih postupaka za sprječavanje, otkrivanje i oticanje potencijalnih nedostataka. Ako to ne učinite, poslovni partneri, FME i pojedinci uključeni u nedolično ponašanje mogu biti izloženi provedbenim aktivnostima, novčanim kaznama, oduzimanju licence ili dozvole ili drugim sankcijama, štetama, parnicama ili gubitku poslovanja.

1.2 Korupcija, podmićivanje i prijevara

Poslovni partneri neće nuditi ništa vrijedno zaposlenicima FME-a, izravno ili neizravno putem trećih osoba, s namjerom utjecaja na poslovne odluke ili očekivanjem bilo kakvog povlaštenog tretmana.

Poslovni partneri će se uvijek suzdržati od ponude, obećanja, odobravanja ili davanja bilo čega vrijednog (uključujući bilo kakve predmete, darove, usluge, pozivnice za zabavu ili slično, bilo u obliku osobne koristi/usluge ili na neki drugi način) bilo kojoj osobi ili entitetu, izravno ili neizravno putem trećih strana, u svrhu osiguravanja novih poslova, održavanja postojećeg poslovanja ili stjecanja bilo koje druge neopravdane prednosti.

1.3 Sukob interesa

Izbjegavanje sukoba interesa zahtijeva pažljiv pristup interakciji s pojedincima i subjektima koji mogu utjecati na poslovanje. Sukob interesa nastaje kada pojedinac ima privatni ili osobni interes koji utječe ili se čini da utječe na njegove poslovne odluke. Kako bi se rizik od takvog sukoba sveo na najmanju moguću mjeru, Poslovni partneri moraju izbjegavati bilo kakve odnose, transakcije ili aktivnosti koje su, ili se čini da su, u sukobu s objektivnim i poštenim poslovnim odnosom s FME-om i moraju otkriti FME-u sve potencijalne ili stvarne sukobe interesa. Odluke poslovnih partnera

moraju se voditi pravednim kriterijima kao što su cijena i kvaliteta usluga i proizvoda. FME će procijeniti mogu li osobni odnosi koegzistirati i treba li primijeniti kontrole ili zaštitne mjere kako bi se osiguralo donošenje poštenih i nepristranih poslovnih odluka. Poslovni partneri obvezuju se na usklađenost s tržistem kapitala i primjenjivim zakonima o vrijednosnim papirima. To uključuje ograničenja trgovanja na temelju povlaštenih informacija na temelju povlaštenih informacija³.

1.4 Pranje novca⁴

FME očekuje da se poslovanje naših poslovnih partnera i njihovih podružnica provodi, bilo je i da će se u svakom trenutku provoditi u skladu s primjenjivim zahtjevima za vođenje finansijske evidencije i izvješćivanje iz statuta o pranju novca svih primjenjivih jurisdikcija, pravila i propisi iz njih te sva povezana ili slična izdana pravila, propisi ili smjernice, kojom upravlja ili provodi bilo koja vladina agencija (zajedno, "Zakoni o pranju novca") u svim aspektima.

Poslovni partneri FME-a poduzimaju sve potrebne korake kako bi poslovali samo s renomiranim poslovnim partnerima koji su uključeni u legitimne poslovne aktivnosti sredstvima dobivenim iz legitimnih izvora.

1.5 Pošteno tržišno natjecanje

Poslovni partneri uvijek će se pridržavati i pridržavati svih primjenjivih zakona i propisa protiv tržišnog natjecanja te uspostaviti odgovarajuće interne procese i postupke kako bi osigurali da ne sudjeluju u bilo kakvom protutržišnom ponašanju, uključujući, ali ne ograničavajući se na sudjelovanje u sporazumima protiv tržišnog natjecanja i/ili zlouporabu svog tržišnog položaja.

1.6 Kontrole međunarodne trgovine

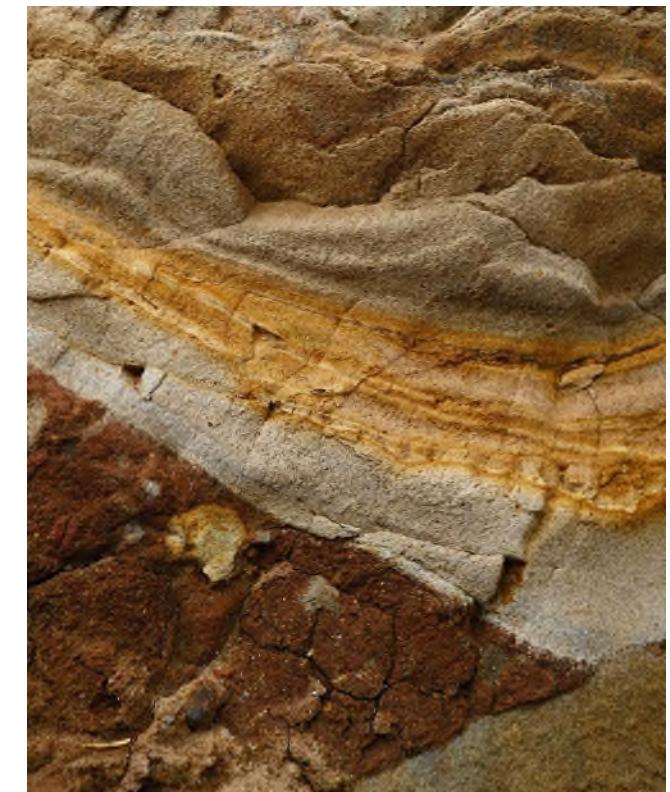
Upravljanje trgovinom sastavni je aspekt ovog Zakonika. FME se obvezuje voditi svoje poslovanje u skladu sa svim važećim zakonima i propisima koji reguliraju trgovinu, uvoz, izvoz, prijenos i kretanje robe, usluga, tehnologija i sredstava, kao što su sankcije, carinski propisi i kontrole izvoza ("Zakoni o trgovini"). Pridržavajući se najviših standarda upravljanja trgovinom, ne samo da štitimo ugled FME-a, već promičemo i doprinosimo odgovornom i etičkom poslovnom ponašanju preko granica. Poslovni partneri aktivno surađuju u održavanju tih standarda. FME zahtijeva njihovu predanost da se pridržavaju svih primjenjivih trgovinskih zakona kada posluju s FME-om.

1.7 Porezna usklađenost

Svi poslovni partneri tretiraju porezno upravljanje i poreznu disciplinu kao važne aspekte svojih sustava praćenja i upravljanja rizicima. Poslovni partneri primjenjuju strategije upravljanja rizicima kako bi osigurali da su svi finansijski, regulatorni i reputacijski rizici povezani s oporezivanjem u potpunosti identificirani, procijenjeni i ublaženi, prema potrebi.

1.8 Minerali iz područja zahvaćenih sukobima

Poslovni partneri osiguravaju da proizvodi koji se isporučuju FME-u ne sadrže metale dobivene iz minerala ili njihovih derivata koji potječu iz regija sukoba⁵ koji izravno ili neizravno financiraju ili koriste oružanim skupinama te uzrokuju ili potiču kršenja ljudskih prava. Od poslovnih partnera očekuje se da poštuju primjenjive propise i međunarodne standarde kao što su Smjernice OECD⁶ o dužnoj pažnji za odgovorne lance opskrbe mineralima iz sukobima pogodenih i visokorizičnih područja.



³ Povlaštene informacije: informacije o trgovačkom društvu za koje se razumno očekuje da će, ako se objave, znatno utjecati na cijenu vrijednosnih papira.

⁴ Pranje novca: sudjelovanje u transakciji s imovinom koja proizlazi iz kaznenog djela, strukturiranje transakcije na način da se izbjegne otkrivanje kriminalnog ponašanja ili sudjelovanje u transakciji koja promiče bilo kakvu kriminalnu aktivnost.

⁵ Angola, Burundi, Srednjoafrička Republika, Republika Kongo, Ruanda, Južni Sudan, Tanzanija, Uganda i Zambija

⁶ OECD: Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj

2 Poslovno ponašanje u zdravstvenom sektoru

2.1 Zahtjevi kvalitete

Poslovni partneri će osigurati robu i usluge koje zadovoljavaju zahtjeve FME-a, rade kako je zajamčeno i sigurne su za namjeravanu svrhu. Stoga poslovni partneri moraju ispunjavati regulatorne zahtjeve, kao što su oni koje nameću lokalni regulatori, kao i ugovorno dogovorene zahtjeve i standarde kvalitete. Poslovni partneri će odmah riješiti sva kritična pitanja koja bi mogla negativno utjecati na kvalitetu pružene robe i usluga. Poslovni partneri obavješćuju FME o promjenama u procesu proizvodnje ili opskrbe koje mogu utjecati na specifikacije robe i usluga koje se pružaju.

2.2 Etičko provođenje kliničkih istraživanja

Klinička istraživanja, kao što su klinička ispitivanja i druge istraživačke studije na ljudima koje se provode u ime FME-a, provode se u skladu s međunarodnim smjernicama (kao što je Helsinška deklaracija),

primjenjivim lokalnim zakonima i propisima te priznatim međunarodnim standardima kvalitete i sigurnosti (kao što je ICH Smjernica za dobru kliničku praksu). Poslovni partneri moraju se pridržavati etičkih načela navedenih u Belmontovom izvješću, odnosno poštovanja osoba, dobrobiti i pravde tijekom cijelog istraživačkog procesa. Poslovni partneri moraju se pridržavati primjenjivih etičkih i medicinskih zahtjeva prilikom provođenja takvih studija. Sa životnjama se mora postupati s poštovanjem, uz minimalnu bol i stres. Alternative pokusima na životnjama upotrebljavaju se kad god je to znanstveno valjano i prihvatljivo regulatornim tijelima. Poslovni partneri potiču se da zamijene, smanje i poboljšaju (3R vodeća načela) pokuse na životnjama u interesu dobrobiti životinja, istovremeno provodeći metode kako bi ispitivanja na životnjama zastarjela. Poslovni partneri prepoznaju i razmatraju potencijalne rizike i zabrinutosti povezane s novim tehnologijama, kao što su istraživanje matičnih stanica ili nanotehnologija. Poslovni partneri provode mjere za aktivno upravljanje rizicima i smanjenje

predvidivih učinaka.

2.3 Interakcije sa zdravstvenim radnicima

Poslovni partneri moraju obratiti posebnu pozornost u odnosima s državnim tijelima i zdravstvenim radnicima (HCPs⁷), posebno ako se radi o državnim službenicima⁸, kao što su radnici javnih bolnica. Pravne sankcije mogu se primijeniti kada tvrtke ciljaju vladine dužnosnike s neprikladnim prijedlozima za utjecaj, poticanje ili nagradjivanje povoljne radnje (ili nedjelovanja), komercijalne transakcije ili vladinih stvari. Bitno je da poslovni partneri imaju kompetencije i resurse potrebne za pružanje kvalitetnih usluga na odgovarajući i pravovremeni način, izbjegavajući bilo kakav oblik neprimjerenog poticaja u bilo kakvim transakcijama s FME-om (vidi poglavlje 1.2 "Korupcija, podmićivanje i prijevara").

⁷ Zdravstveni radnici: Pojedinci uključeni u propisivanje, kupnju ili davanje medicinskih proizvoda ili lijekova.

⁸ Državni dužnosnik: Različiti pojedinci i subjekti, uključujući one koji predstavljaju poduzeća u državnom vlasništvu, političke stranke ili javne međunarodne organizacije.

3 Okoliš i klima

3.1 Zakonodavstvo o okolišu

Poslovni partneri moraju se pridržavati svih primjenjivih zakona, propisa o zaštiti okoliša i međunarodno priznatih sporazuma i konvencija. To uključuje, ali nije ograničeno na:

- Poslovni partneri moraju osigurati pravilno postupanje s otpadom u skladu s lokalnim propisima i Baselskom konvencijom o kontroli prekograničnog prometa opasnog otpada i njegovom zbrinjavanju (Baselska konvencija).
- Poslovni partneri ne smiju proizvoditi proizvode s dodanom živom, koristiti živu i živine spojeve u proizvodnim procesima ili obrađivati otpadnu živu suprotno propisima navedenim u Minamatskoj konvenciji UN-a o živi (Minamatska konvencija).
- Poslovni partneri ne smiju proizvoditi niti upotrebljavati kemikalije koje su ograničene kao postojane organske onečišćujuće tvari kako je navedeno u Stockholmskoj konvenciji o postojanim organskim onečišćujućim tvarima (Stockholmska konvencija) i osiguravaju ekološki prihvatljivo rukovanje, prikupljanje, skladištenje i odlaganje odgovarajućeg otpada.

Poslovni partneri primjenjuju odgovarajuće sustave upravljanja okolišem, u idealnom slučaju certificirane u

skladu s ISO 14001⁹ ili ISO 50001¹⁰ za procjenu potencijalnih rizika za okoliš i definiranje strategija ublažavanja.

3.2 Otpad, otpadne vode i emisije

Poslovni partneri moraju imati uspostavljene sustave za osiguravanje sigurnog i zakonski uskladenog rukovanja, premještanja, skladištenja i odlaganja, ispuštanja ili ispuštanja otpada, emisija u zrak i ispuštanja otpadnih voda. Osim toga, poslovni partneri moraju sprječiti i ublažiti slučajna izljevanja i ispuštanja opasnih tvari, otpada, otpadnih voda i emisija u okoliš ili postrojenja u kojima se povezani rizici više ne kontroliraju (npr. javna kanalizacija, javne površine). Svim otpadom, otpadnim vodama ili emisijama koje mogu negativno utjecati na zdravlje ljudi ili okoliša mora se na odgovarajući način upravljati, kontrolirati i tretirati prije ispuštanja u okoliš kako bi se smanjili posljedični utjecaji na dotične zajednice. Sva potrebna postrojenja i objekti moraju biti izgrađeni i održavani na način kojim se osigurava upravljanje relevantnim rizicima ili njihovo ublažavanje.

3.3 Voda

Poslovni partneri poduzimaju sve napore kako bi uspostavili sustave upravljanja kako bi smanjili povlačenje i potrošnju vode u svojim operacijama i lancima opskrbe, s posebnim naglaskom na područjima s

nedostatkom vode. Korištenje vode za poslovanje poslovног partnera ne smije imati negativan utjecaj na dostupnost i kvalitetu vode za okoliš i okolne zajednice.

⁹ ISO 14001: Sustavi upravljanja okolišem

¹⁰ ISO 50001: Sustavi upravljanja energijom



3.4 Zaštita klime

Poslovni partneri poduzimaju razumne napore kako bi postavili okolišne ciljeve, definirali strategije i uspostavili politike za utvrđivanje i ublažavanje utjecaja na okoliš svojih operacija i u cijelom lancu opskrbe. Poslovni partneri razmatraju zaštitu biološke raznolikosti i ekosustava, uključujući zaštitu morskih resursa. Poslovni partneri suzdržat će se od aktivnosti koje dovode ili su dovele do krčenja šuma i pridržavaju se važećih zakona i propisa zemlje proizvodnje. Poslovni partneri utvrđuju i utjecaj i rizike koje klimatske promjene imaju na poslovanje i lance opskrbe poslovnih partnera. Poslovni partneri potiču se na usvajanje i primjenu praksi kružnog gospodarstva.

Poslovni partneri postavljaju ciljeve za smanjenje potrošnje vode, energije, sirovina, stvaranja otpada i postizanje klimatske neutralnosti do 2050. u mjeri u kojoj je to primjerno za njihovo poslovanje. Konkretno, poslovni partneri moraju imati uspostavljene odgovarajuće programe i inicijative usmjerene na smanjenje emisija stakleničkih plinova u vlastitom poslovanju (opseg 1 i opseg 2) i u svojim lancima vrijednosti (opseg 3). FME visoko cijeni poslovne partnere koji usklađuju svoje ciljeve emisija s Inicijativom za znanstveno utemeljene ciljeve (SBTi). Poslovni partneri osiguravaju i pokazuju stalna poboljšanja okoliša. Poslovni partneri će na zahtjev moći FME-u dostaviti relevantne podatke o okolišu.

4 Ljudska prava i radna ograničenja

4.1 Dužna pažnja u području ljudskih prava

Od poslovnih partnera se očekuje i potiče da uspostave postupak dužne pažnje u pogledu ljudskih prava kako bi sprječili, ublažili ili otklonili svaki potencijalni negativni utjecaj koji bi mogli prouzročiti ili doprinijeti ljudskim pravima. Takav se postupak provodi uzimajući u obzir primjenjive zakone i propise, kao i međunarodne standarde, uključujući načela opisana u Općoj deklaraciji Ujedinjenih naroda o ljudskim pravima, Vodećim načelima UN-a o poslovanju i ljudskim pravima te Deklaraciji Međunarodne organizacije rada o temeljnim načelima i pravima na radu iz 1998. godine. Kada se suoče s proturječnim zahtjevima, poslovni partneri težit će ispunjavanju međunarodnih standarda ljudskih prava uz poštivanje lokalnih zakona i prakse.

4.2 Moderno ropstvo i dječji rad

Strogo zabranjujemo korištenje, podržavanje ili ostvarivanje koristi od bilo kojeg oblika modernog ropstva, uključujući izrabljivački dječji rad¹¹ ili prisilni rad¹². To uključuje moderno ropstvo u obliku trgovine ljudima, prisilnog rada, ugovornog rada, ropskog rada ili bilo kojeg drugog oblika, uključujući mentalnu i fizičku prisilu, te sve oblike ropstva na radnom mjestu. Kada se oslanjaju na migrantsku radnu snagu, moraju postojati mjere za sprečavanje situacija koje bi mogle dovesti do modernog ropstva ili usporedivih uvjeta za radnike.

4.3 Nediskriminacija i uznemiravanje

Ne toleriramo nikakav oblik diskriminacije, uključujući verbalno, fizičko ili seksualno uznemiravanje ili zastrašivanje na radnom mjestu na temelju nacionalnog ili etničkog podrijetla, državljanstva, boje kože, dobi, socijalnog podrijetla, zdravstvenog stanja, invaliditeta, seksualne orientacije, spola, rodnog identiteta i izražavanja, bračnog statusa, trudnoće, političkog mišljenja, sindikalne pripadnosti ili sudjelovanja u

zakonitoj kolektivnoj radnoj aktivnosti, vjeroispovijesti ili uvjerenja i svim drugim kriterijima zaštićenim lokalnim zakonima i propisima. Od naših poslovnih partnera očekujemo da promiču jednake mogućnosti i poduzmu mјere za sprječavanje diskriminacije i uznemiravanja na temelju bilo kakvih karakteristika ili atributa koji su zaštićeni zakonima mјesta zaposlenja.

Od poslovnih partnera se očekuje da osude uznemiravanje, nasilno ili uvredljivo ponašanje ili zastrašivanje u bilo kojem obliku. Poslovni partneri održavaju radno mjesto s poštovanjem s poštenim i sigurnim radnim uvjetima te se potiču na poticanje raznolikosti i uključivog radnog okruženja punog povjerenja za svoje zaposlenike.

¹¹ 138 (Konvencija o minimalnoj dobi) i Konvencija ILO-a br. 182 (najgori oblici dječjeg rada)

¹² Prema Konvenciji ILO-a br. 29 (Konvencija o prisilnom radu)

4.4 Pravo na slobodu udruživanja i kolektivnog pregovaranja

Poslovni partneri moraju poštovati prava radnika da se učlane ili ne učlane u sindikate, da sudjeluju u kolektivnom pregovaranju i da traže zastupanje putem predstavničkih tijela ili sindikata na radnom mjestu, u skladu s lokalnim zakonima.

4.5 Pravedni radni uvjeti

Poslovni partneri osiguravaju odgovarajuću plaću svojoj radnoj snazi koja iznosi najmanje minimalnu plaću prema lokalnom zakonu. Poslovni partneri moraju poštovati načelo jednake plaće za jednak rad. Poslovni partneri ne smiju sudjelovati u nezakonitoj ili osvetničkoj obustavi plaća, zadržavanju plaća ili odbitku plaća; pravodobno plaćaju svoju radnu snagu.

Poslovni partneri moraju se pridržavati važećih zakona i propisa koji se odnose na zapošljavanje i uvjete rada, uključujući, ali ne ograničavajući se na uvjete zapošljavanja, transparentnost plaća, minimalne plaće i beneficije, maksimalno radno vrijeme te vrijeme odmora i odmora. Redovni radni tjedni ne smiju prelaziti maksimalno dopuštene sate utvrđene lokalnim zakonom, a prekovremeni sati bit će upućeni samo u skladu s lokalnim zakonima.

4.6 Zdravstvena jednakost

FME je predan zdravstvenoj jednakosti kako je navedeno u FME-ovoj Globalnoj izjavi o zdravstvenoj jednakosti¹³. Naša predanost zdravstvenoj jednakosti znači širenje našeg znanja i usluga kako bismo uklonili nejednakosti u mogućnostima skrbi i zdravstvenim ishodima. Nastojimo pružiti najsveobuhvatniju skrb svim ljudima koji žive s ozbiljnim bolestima, uključujući kroničnu bolest bubrega. Osim toga, FME cjeni poslovne partnere koji dijele njegovu predanost zdravstvenoj jednakosti.



4.7 Korištenje sigurnosnih snaga

Ako poslovni partneri raspoređuju privatne ili javne sigurnosne snage kako bi zaštitili svoje prostore, imovinu i radnu snagu i/ili svoje pacijente, poslovni partneri moraju poduzeti mjere kako bi osigurali odgovarajuće ponašanje sigurnosnih snaga. Poslovni partneri moraju pružiti odgovarajuće upute i kontrole sigurnosnim snagama kako bi spriječili mučenje, okrutno, nečovječno ili ponižavajuće postupanje i spriječili sigurnosne snage da nanesu ozljede života ili tijela ili nezakonito naruše pravo na organiziranje ili nezakonito narušavaju zaposlenike koji ostvaruju svoje pravo na slobodu udruživanja, pod uvjetom da se ta prava ostvaruju na zakonit način.

4.8 Prava lokalnih zajednica

Poslovni partneri poduzimaju mjere za sprečavanje štetnih promjena tla, onečišćenja vode ili zraka, štetnih emisija buke ili prekomjerne potrošnje vode, što sve može dovesti do znatnog narušavanja prirodne osnove za očuvanje i proizvodnju hrane. Nadalje, poslovni partneri će spriječiti uskraćivanje ili ograničavanje pristupa čistoj i sigurnoj pitkoj vodi, ili uništavanje individualnog pristupa sanitarnim čvorovima i/ili nanošenje štete zdravljvu osobe. Poslovni partneri ne smiju sudjelovati u nezakonitom oduzimanju resursa kao što su zemlja, šume i voda, koji osiguravaju egzistenciju pojedinaca i zajednica.

4.9 Program raznolikosti dobavljača

Poslovni partneri potiču se da razviju i implementiraju program raznolikosti dobavljača unutar svojih lanaca opskrbe. Poslovni partneri pružaju maksimalne moguće mogućnosti malim i raznolikim dobavljačima koji ostvaruju vrijednost. Poslovni partneri moći će pratiti i izvještavati o napretku svojih programa raznolikosti dobavljača.

13 Dostupno na našoj web stranici:
<https://www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/ politike-i-standardi>

5 Zdravlje i sigurnost na radu

5.1 Zaštita radnika

Poslovni partneri dužni su na odgovarajući način zaštiti zaposlenike od štetne izloženosti kemijskim, biološkim i fizičkim opasnostima, nehigijenskim uvjetima, fizički zahtjevnim zadacima na radnom mjestu i u svim stambenim prostorima koje osigurava tvrtka. Poslovni partneri osiguravaju sigurno i zdravo radno okruženje, odgovarajuće objekte i aranžmane za dobrobit svoje radne snage, uključujući odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu i redovitu obuku o zdravlju i sigurnosti. Poslovni partneri moraju se pridržavati propisa o sigurnosti proizvoda, pravilno označavati proizvode i komunicirati o zahtjevima za rukovanje proizvodima. Poslovni partneri dostavljaju relevantnim stranama primjenjivu dokumentaciju koja sadržava sve potrebne informacije relevantne za sigurnost za sve opasne tvari u slučaju opravdane potrebe. To uključuje informacije o proizvodu, sigurnosno-tehničke listove, obavijesti ili potvrde registracije, slučajeve upotrebe i scenarije izloženosti. Poslovni partneri proaktivno i transparentno dijele informacije o zdravstvenim, sigurnosnim i ekološkim aspektima svojih proizvoda sa svim relevantnim stranama. Poslovni partneri također će uspostaviti

odgovarajuće mjere za sprječavanje prekomjernog fizičkog i psihičkog umora zbog neadekvatne organizacije rada u pogledu radnog vremena i pauza za odmor.

5.2 Praćenje i poboljšanje incidenata u području zdravlja i sigurnosti na radu

Od poslovnih partnera se očekuje da prate i analiziraju nesreće na radu zaposlenika, identificiraju njihove temeljne uzroke te provode i procjenjuju odgovarajuće korektivne i preventivne radnje, u skladu s važećim zakonima i propisima. Svim radnicima osiguravaju se odgovarajući postupci izvješćivanja o incidentima.

5.3 Sustavi usklađenosti i upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu

Poslovni partneri moraju se pridržavati svih obveza zaštite zdravlja i sigurnosti na radu koje su primjenjive prema lokalnim zakonima. Poslovni partneri će poduzeti, u mjeri u kojoj je to razumno izvedivo, takve mjere koje su potrebne za uspostavljanje odgovarajućih procesa ili programa za sprječavanje ili ublažavanje opasnosti i povezanih rizika koji utječu ili mogu utjecati na zdravlje i

sigurnost zaposlenika, susjeda, okolnih zajednica ili bilo kojih drugih zainteresiranih strana.

Poslovni partneri utvrđuju i procjenjuju izvanredne situacije te razvijaju i provode postupke odgovora za rješavanje tih hitnih situacija. Planovi odgovora periodično se ispituju kako bi se osigurala njihova održivost i valjanost.



6 Sigurnost i zaštita imovine i podataka

6.1 Privatnost i zaštita podataka

Poslovni partneri moraju se pridržavati svih važećih zakona i propisa, kao i ugovornih obveza, prilikom prikupljanja, korištenja, otkrivanja, pohranjivanja i obrade podataka koje FME dijeli s njima, podataka koje obrađuju u ime FME-a ili podataka za koje saznaju u kontekstu poslovnog odnosa stranaka. To uključuje osobne podatke koji se odnose na zaposlenike FME-a, pacijente, kupce, zdravstvene radnike, dobavljače i druge, kao i povjerljive ili vlasničke informacije koje se odnose na poslovanje FME-a ili aranžmane s trećim stranama, kao što su nejavne strateške, finansijske, tehničke ili poslovne informacije.

Na primjer, ovisno o prirodi podataka i poslovnoj aktivnosti, Poslovni partner može biti ograničen na obradu, korištenje ili otkrivanje takvih podataka u skladu s legitimnom poslovnom potrebom ili pravnom osnovom na način dogovoren od strane FME-a; potrebno je provesti tehničke i organizacijske mjere za zaštitu podataka od neovlaštenog pristupa, otkrivanja, izmjene ili uništenja; i osigurati točnost, relevantnost i integritet podataka tijekom cijelog životnog ciklusa. Od poslovnih partnera se također može tražiti da obavijeste FME o

povredama podataka ili sigurnosnim incidentima koji utječu na FME i u potpunosti surađuju s FME-om u istragama i naporima za sanaciju u vezi sa zaštitom podataka.

6.2 Intelektualna prava

Poslovni partneri će štititi svoja prava intelektualnog vlasništva, prava intelektualnog vlasništva svojih zaposlenika, vlastitih poslovnih partnera i intelektualno vlasništvo FME-a razvijeno tijekom našeg poslovanja od pristupa bilo koje treće strane, uključujući njihove lance opskrbe. Intelektualno vlasništvo uključuje, ali nije ograničeno na, bilo koji izum, patent, zaštitni znak, autorska prava, tehnička i znanstvena znanja ili znanje i stručnost. Isto vrijedi i za poslovne tajne bilo koje vrste. Poslovni partner će obavijestiti FME o svim očitim i materijalnim rizicima vezanim uz intelektualno vlasništvo kojima FME može biti izložen zbog poslovnog odnosa s Poslovnim partnerom.

6.3 Sigurnosne mjere i mjere protiv krivotvorenja

Poslovni partneri primjenjuju dobre prakse u svim svojim operacijama i lancima opskrbe te osiguravaju provedbu i provedbu mjera protiv neovlaštenog otvaranja. Poslovni partneri će osigurati integritet svake pošiljke FME-u na temelju ugovornog sporazuma.

6.4 Javnost

Ne dopuštamo poslovnim partnerima korištenje robne marke ili logotipa FME-a u bilo kojem javnom prikazu ili dokumentu bez prethodnog odobrenja. Bez takvog prethodnog odobrenja, Poslovni partneri ne smiju otkriti svoj odnos s FME-om ili njegovim proizvodima, dijelovima, dizajnom ili nejavnim informacijama na bilo kojem javnom mjestu, uključujući priopćenja za javnost, web stranice, društvene medije, sajmove i objekte poslovnih partnera.

7 Upravljanja

7.1 Sustavi i dokumentacija

Poslovni partneri će uključiti ovaj Kodeks ponašanja u svoje sustave upravljanja, kontrole i politike. To podrazumijeva jasnu raspodjelu unutarnjih odgovornosti i provedbu relevantnih standarda i postupaka. Sva primjenjiva dokumentacija (npr. dozvole, certifikati, licence i registracije) mora se pribaviti, održavati i ažurirati kako bi se dokazala sukladnost. Ovu dokumentaciju FME može pregledati uz obostrani dogovor.

7.2 Upravljanje rizicima

Poslovni partneri provode odgovarajuće mehanizme za redovito utvrđivanje, procjenu i upravljanje rizicima u svim područjima obuhvaćenima ovim Kodeksom ponašanja (koji su relevantni i primjenjivi na poslovnog partnera). Poslovni partneri kontinuirano utvrđuju relativnu važnost svakog rizika i poduzimaju mjere za njegovo sprečavanje i ublažavanje.

Poslovni partneri također će poduzeti potrebne radnje kako bi spriječili rizike, zaustavili kršenja, smanjili reputacijske rizike i za FME i za Poslovnog partnera. Od poslovnih partnera se također traži da proaktivno obavijeste FME o svim kršenjima, rizicima kršenja ili istragama u vezi s vlastitim poslovanjem ili lancima opskrbe.

7.3 Točnost zapisa

Sve financijske knjige i evidencije moraju biti u skladu s važećim zakonima i propisima, lokalnim zahtjevima, kao i općeprihvaćenim računovodstvenim načelima. Kako bi se pružio istinit i pošten prikaz njihove financijske situacije, evidencija poslovnih partnera mora biti točna u svim materijalnim aspektima i ažurirana. Evidencija mora biti potpuna, čitljiva, transparentna, pravovremeno obrađena i odražavati stvarne transakcije kao i plaćanja. Poslovni partneri ne smiju skrivati, ne evidentirati ili praviti lažne unose. Sva poslovna evidencija mora točno odražavati pravu prirodu i opseg transakcije ili rashoda. Poslovni partneri uspostaviti će odgovarajuće procese i kontrole kako bi osigurali točnost, potpunost i pravovremenu pripremu svojih financijskih izvještaja i financijskih izvještaja.

Naplata poslovnih partnera mora biti točna, istinita, potpuna i pravovremena za sve proizvode i usluge. U prilog točnoj naplati, svi zapisi moraju pružiti pouzdanu dokumentaciju o kupljenim/prodanim proizvodima ili pruženim/primljenim uslugama.

7.4 Poslovna povezanost

Poslovni partneri će implementirati odgovarajuće planove kontinuiteta poslovanja i upravljanje oporavkom od katastrofe za operacije koje podržavaju poslovanje FME-a.



7.5 Kontinuirano poboljšanje

Poslovni partneri pokazuju svoju predanost stalnom poboljšanju provedbe ovog Kodeksa ponašanja postavljanjem ciljeva uspješnosti, izvršavanjem provedbenih planova i poduzimanjem potrebnih korektivnih mjera za nedostatke utvrđene internim ili vanjskim procjenama, inspekcijama i pregledima uprave. Poslovni partneri se potiču da na zahtjev podijele odgovarajuće radnje s FME-om.



7.6 **Transparentnost i objavljivanje**

Poslovni partneri potiču se da redovito izvješćuju o svojim društvenim i ekološkim rezultatima u skladu s ovim Kodeksom ponašanja. Poslovni partneri će ostati transparentni u pogledu svojih poslovnih aktivnosti, strukture, finansijske situacije, učinka i poslovanja, u skladu s važećim zakonima i propisima, kao i industrijskim standardima. Poslovni partneri potiču se da objave osuđujuće presude kao i mjere ublažavanja.

7.7 **Obuka i kompetencije**

Poslovni partneri će razviti, provoditi i održavati odgovarajuće mјere obuke kako bi svojim zaposlenicima omogućili stjecanje odgovarajuće razine znanja i razumijevanja ovog Kodeksa ponašanja, primjenjivih zakona i propisa, kao i industrijskih standarda.

7.8 **Primjena u lancu opskrbe poslovnog partnera**

Poslovni partneri će replicirati ovaj Kodeks ponašanja dalje u svojim lancima opskrbe, osiguravajući da se svaka treća strana/poddobavljač koji djeluje u ime poslovnog partnera i utječe na poslovni odnos s FME-om pridržava ovog Kodeksa ponašanja. Poslovni partneri će na zahtjev FME-u dostaviti informacije o svojim lancima opskrbe kako bi identificirali rizike i preventivne mјere u vezi s primjenom ovog Kodeksa ponašanja.

7.9 **Procjena i usklađenost**

Naš poslovni odnos temelji se na međusobnoj iskrenosti i poštovanju. Nakon razumne diskrecije i prethodne obavijesti, FME ima pravo pratiti i ocjenjivati usklađenost poslovnog partnera s ovim Kodeksom ponašanja u obliku davanja certifikata ili sudjelovanja u procjenama, na primjer. U slučaju opravdanih dokaza da se Poslovni partner ne pridržava odredbi ovog Kodeksa ponašanja, FME ima pravo provoditi ad hoc procjene primjenom mјera koje FME smatra prikladnima. Evaluaciju provodi FME (izravno ili putem angažirane treće strane). Ovaj Kodeks ponašanja ne utječe na daljnje ugovorne obveze i imaju prednost pred odredbama u njemu.

7.10 **Raskid ugovora**

Ako FME utvrđi da Poslovni partner ne ispunjava zahtjeve Kodeksa ponašanja, FME zadržava pravo zatražiti od Poslovnih partnera da poduzmu korektivne radnje kako bi spriječili, okončali ili smanjili kršenje u razumnom roku. Ukoliko Poslovni partneri ne poduzmu korektivne mјere, FME ima pravo (i) obustaviti ugovor dok se ne otklone povrede ili (ii) dati izvanrednu obavijest o raskidu nakon isteka zadanoг roka za izvršenje bez ikakvih poboljšanja i prema vlastitom nahođenju.

7.11 **Modifikacije**

FME zadržava pravo razumne izmjene ovog Kodeksa ponašanja. Poslovni partneri se potiču da se pridržavaju najnovije verzije ovog Kodeksa ponašanja i da se najkasnije pridržavaju izmjena Kodeksa ponašanja u obnovljenim ugovorima.

8 Iznesite svoje mišljenje

Poslovni partneri uspostaviti će postupak izvješćivanja unutar svojih organizacija, omogućujući svojoj radnoj snazi i drugim relevantnim skupinama da u bilo kojem trenutku prijave zabrinutosti ili incidente potencijalne neusklađenosti, uključujući, ali ne ograničavajući se na potencijalna kršenja primjenjivih zakona i propisa kako je opisano u ovom Kodeksu ponašanja.

Poslovni partneri osiguravaju da je postupak izvješćivanja jasno definiran i priopćen u formatu koji je lako dostupan svim zainteresiranim stranama, uključujući javnost. Postupak uključuje informacije o načinu prijavljivanja zabrinutosti i očekivanom postupku rješavanja te omogućuje anonimno prijavljivanje. Postupkom se mora jamčiti neovisna i nepriistrana istraga, kao i neosveta protiv osobe koja podnosi prijavu.

Svaka prijava podnesena u dobroj vjeri obuhvaćena je politikom nepružanja osvete i tretira se povjerljivo, uz zaštitu identiteta osobe koja podnosi prijavu u mjeri u kojoj je to razumno moguće. Poslovni partneri dužni su

brzo i pravilno istražiti takve prijave, a ako postoje nalazi, poduzeti korektivne mjere gdje je to potrebno. Svaki odgovor ili informacija osobi koja podnosi prijavu daje se prema nahođenju FME-a i u skladu s važećim zakonima i propisima.

U slučaju utvrđenog ozbiljnog rizika za ljudska prava, stvarnog kršenja ili povezane provedbe i/ili parnice, Poslovni partneri su dužni proaktivno obavijestiti FME i pružiti detalje o koracima poduzetim kako bi se izbjegla ili ublažila takva situacija. To se odnosi i na situacije u kojima su poslovni partneri uzrokovali takvu situaciju ili joj pridonijeli, ali nisu u mogućnosti ublažiti ili otkloniti negativan učinak na ljudska prava.

Poslovni partneri se potiču da informiraju svoje zaposlenike o FME-ovoj Compliance Action Line. FME-ovoj Compliance Action Line također mogu koristiti poslovni partneri ili njihova radna snaga za prijavu bilo kakvih nedoumica vezanih uz aktivnosti FME-a, kao i aktivnosti FME-ove radne snage, menadžmenta FME-a ili agenata FME-a.

Ako želite podnijeti prijavu ili imate dodatnih pitanja, posjetite www.fresenius.ethicspoint.com ili

Kontaktirajte nas:

- complianceactionline1@freseniusmedicalcare.com (globalno, osim SAD-a i Rusije),
- compliance.actionline@freseniusmedicalcare.com (za SAD), ili
- complianceactionline-russia@fmc-ag.ru (za Rusiju).

Reference

Baselska konvencija | Ujedinjeni narodi

www.basel.int

Belmontovo izvješće: Etička načela i smjernice za zaštitu ljudskih subjekata istraživanja

www.hhs.gov/ohrp/regulations-and-policy/belmont-report/read-the-belmont-report/index.html

Helsinška deklaracija | Svjetsko liječničko udruženje

www.wma.net/what-we-do/medical-ethics/declaration-of-helsinki/

Sustavi upravljanja energijom (ISO 50001) | Međunarodna organizacija za normizaciju

www.iso.org/home.html

Sustavi upravljanja okolišem (ISO 14001) | Međunarodna organizacija za normizaciju

www.iso.org/home.html

Unutarnje politike i standardi FME-a

www.freseniusmedicalcare.com/en/about-us/policies-and-standards

Opća uredba o zaštiti podataka (GDPR) | Europska unija

gdpr.eu

Dобра klinička praksa ICH | Europska agencija za lijekove

www.ema.europa.eu/en/ich-e6-r2-good-clinical-practice-scientific-guideline

Međunarodni standardi rada | Međunarodna organizacija rada

www.ilo.org/international-labour-standards

Minamatska konvencija | Ujedinjeni narodi

minamataconvention.org/en

Smjernice OECD-a o dužnoj pažnji za odgovorne lance opskrbe mineralima

www.oecd.org/corporate/mne/mining.html

Reference

Smjernice OECD-a za multinacionalna poduzeća o odgovornom poslovnom ponašanju

www.oecd-ilibrary.org/finance-and-investment/oecd-guidelines-for-multinational-enterprises-on-responsible-business-conduct_81f92357-en

Pariški sporazum | Ujedinjeni narodi

unfccc.int/process-and-meetings/the-paris-agreement

Stockholmska konvencija | Ujedinjeni narodi

pops.int

Opća deklaracija o ljudskim pravima | Ujedinjeni narodi

un.org/en/documents/udhr/

Vodeća načela Ujedinjenih naroda o poslovanju i ljudskim pravima

www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf

Zakon o podmićivanju Ujedinjenog Kraljevstva | Ujedinjena Kraljevina

www.legislation.gov.uk/ukpga/2010/23/introduction

Zakon o stranim koruptivnim praksama SAD-a| SAD

www.justice.gov/criminal/criminal-fraud/foreign-corrupt-practices-act

Inicijativa za znanstveno utemeljene ciljeve (SBTi)

sciencebasedtargets.org

Kontakt

U slučaju pitanja ili nedoumica u vezi s ovim dokumentom, obratite se svojoj osobi za kontakt FME-a.

Autorsko pravo

Slajd 1: Fauxels (Pexels); Slajd 4: Youssef Naddam (Unsplash); Slajd 5: Christina Zhang (Unsplash); Slajd 8: Tim van der Kuip (Unsplash, upravljeno); Slajd 10: Fresenius Medical Care; Slajd 11: Oleksii Syrotkin (Stocksy); Slajd 12: Bonninstudio (Stocksy); Slajd 14: Luis Velasco (Stocksy)

Urednik

Fresenius Medical Care AG
Else-Kroener-Straße 1
61352 Bad Homburg v.d.H. / Njemačka
www.freseniusmedicalcare.com

Na snazi od 01. veljače 2025.